



# Генеральная Ассамблея

Distr.: General  
10 March 2014  
Russian  
Original: English

**Шестьдесят девятая сессия**  
Пункт 134 первоначального перечня\*  
**Планирование по программам**

## Предлагаемые стратегические рамки на период 2016–2017 годов

### Часть вторая: двухгодичный план по программам

**Программа 18**  
**Экономическое и социальное развитие в Латинской Америке и Карибском бассейне**

### Содержание

	<i>Стр.</i>
Общая направленность . . . . .	3
Подпрограмма 1. Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество . . . . .	8
Подпрограмма 2. Производство и инновационная деятельность . . . . .	10
Подпрограмма 3. Макроэкономическая политика и рост . . . . .	13
Подпрограмма 4. Финансирование в целях развития . . . . .	14
Подпрограмма 5. Социальное развитие и равенство . . . . .	16
Подпрограмма 6. Учет гендерного фактора в процессе регионального развития . . . . .	17
Подпрограмма 7. Народонаселение и развитие . . . . .	19
Подпрограмма 8. Устойчивое развитие и населенные пункты . . . . .	21
Подпрограмма 9. Природные ресурсы и инфраструктура . . . . .	24
Подпрограмма 10. Планирование в области государственного управления . . . . .	26
Подпрограмма 11. Статистика . . . . .	28

\* A/69/50.



Подпрограмма 12. Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики . . . . .	31
Подпрограмма 13. Деятельность в субрегионе Карибского бассейна . . . . .	33
Подпрограмма 14. Поддержка процессов региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества и соответствующих организаций . . . . .	34
Нормативные и директивные документы . . . . .	36

## Общая направленность

18.1 Общей целью данной программы является поощрение экономического, социального и экологически безопасного развития в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна на основе международного сотрудничества с помощью проведения прикладных исследований и сопоставительного анализа связанных с развитием процессов и предоставления соответствующих услуг в области нормативной и оперативной деятельности и по линии технического сотрудничества в поддержку усилий стран региона в области развития.

18.2 Мандат программы, за которую отвечает Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК), вытекает из резолюции 106 (VI) Экономического и Социального Совета, которой Совет учредил Комиссию в целях поддержки и координации действий по социально-экономическому развитию региона и укрепления экономических отношений стран региона как между собой, так и с другими регионами и странами мира. В 1996 году в соответствии с резолюцией 553 (XXVI) ЭКЛАК Комиссии было поручено, в частности, сотрудничать с государствами-членами в проведении всеобъемлющего анализа процесса развития в целях разработки, мониторинга и оценки государственной политики и оказания в результате оперативных услуг в области предоставления специализированной информации, консультативного, учебного и вспомогательного обслуживания в интересах регионального и международного сотрудничества и координации.

18.3 Комиссия будет продолжать добиваться ключевых целей, общих для всех региональных комиссий, поддерживать компонент деятельности Организации Объединенных Наций, связанный с развитием, поощрять экономическую интеграцию на субрегиональном и региональном уровнях, содействовать осуществлению повестки дня в области развития на период после 2015 года и предусмотренных в ней и согласованных на международном уровне целей в области устойчивого развития (после утверждения Генеральной Ассамблеи) и поддерживать процесс устойчивого развития путем содействия преодолению разрыва между странами региона и промышленно развитыми странами в уровнях экономического, социального и экологического развития.

18.4 Для достижения этих целей ЭКЛАК будет и впредь реагировать на нужды стран региона, выполняя функции регионального форума и координатора в процессе формирования регионального консенсуса, поддерживая выработку государственной политики по решению стоящих перед регионом задач в области развития и поощряя и организуя многосторонний диалог, обмен знаниями и сетевое взаимодействие на межрегиональном, региональном и субрегиональном уровнях. Комиссия будет содействовать развитию внутрирегионального и межрегионального сотрудничества на основе согласованных действий с другими региональными комиссиями и будет взаимодействовать с другими региональными организациями, в частности со структурами Организации Объединенных Наций.

18.5 Общая стратегия Комиссии по достижению целей программы предусматривает осуществление на основе комплексного междисциплинарного подхода 14 взаимосвязанных и взаимодополняющих подпрограмм. Особое внимание уделялось отражению стратегии Комиссии по всестороннему учету гендерной проблематики в рамках всего нынешнего двухгодичного плана по программам.

В течение двухгодичного периода ЭКЛАК будет продолжать обеспечивать, чтобы ее стратегия учета гендерной проблематики дополняла основную работу всех ее отделов и представительств постановкой гендерных целей и определением контрольных показателей.

18.6 Основные руководящие принципы и главные ориентиры для разработки стратегических рамок на двухгодичный период 2016–2017 годов основываются на согласованных на международном уровне целях в области развития, вытекающих из решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, в том числе тех, которые изложены в Декларации тысячелетия, Итоговом документе Всемирного саммита 2005 года, итоговом документе Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию (резолюция 66/288 Генеральной Ассамблеи, приложение), а также на разработанном на их основе новом наборе целей в области устойчивого развития, предусмотренных в повестке дня в области развития на период после 2015 года (после утверждения Генеральной Ассамблеей).

18.7 Экономический рост в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в период между 2003 и 2011 годами позволил региону восстановиться после вялотекущего периода, который начался с долгового кризиса в начале 1980-х годов. После пятилетнего периода с 1998 по 2002 год, известного как «потерянная половина десятилетия», в 2003–2011 годах большинство стран Латинской Америки и Карибского бассейна отметили свой самый быстрый рост с 1960 года, опережающий среднемировые показатели и темпы передовых стран. Это привело к значительному подъему уровня жизни населения, что нашло отражение в социально-трудовых показателях. Был не только достигнут прогресс в сокращении безработицы, бедности и крайней нищеты, но и впервые за несколько десятилетий значительная часть стран региона достигла положительных результатов с точки зрения распределения доходов. Это был период относительной макроэкономической стабильности, и рост сопровождался средними показателями годовой инфляции на уровне однозначных чисел, несмотря на всплеск мировых цен на нефть, продовольствие и другие сырьевые товары. Большинство стран региона смогли воспользоваться благоприятной внешней обстановкой, добившись наряду с экономическим ростом профицита бюджета и сокращения объема внешней задолженности.

18.8 Экономические показатели в регионе после 2003 года можно объяснить как внутренними, так и внешними факторами. В регионе был реализован ряд стратегий, проложивших дорогу к относительно сбалансированной эволюции важнейших макроэкономических переменных показателей. Во внешних связях было отмечено улучшение условий торговли для стран-экспортеров сырьевых товаров, увеличение прямых иностранных инвестиций и гибкий доступ к международному финансированию, а также рост объема валютных поступлений от туризма и денежных переводов трудящихся-мигрантов. Сочетание этих факторов — не свободное от противоречий и неожиданных изменений, как показал международный кризис 2008–2009 годов — помогло снять или ослабить исторически напряженную ситуацию с платежным балансом, особенно в странах, зависящих от экспорта природных ресурсов.

18.9 Тем не менее существуют важные различия в темпах роста и экономических показателях между субрегионами Латинской Америки и Карибского бас-

сейна. Они связаны с: а) разной степенью интеграции в глобальную финансовую систему, что означает разные уровни уязвимости и зависимости от циклов ликвидности ключевых стран; б) зависимостью от реального цикла передовых экономик, в частности Соединенных Штатов Америки (в случае Мексики и стран Центральной Америки и Карибского бассейна); в) воздействием колебаний мировых цен на сырьевые товары на условия торговли; и d) различиями в стартовых условиях, институциональных параметрах и политических мерах, присущих каждой экономике. Эти различия привели к различным моделям поведения с точки зрения инвестиций и экспорта и их способности поднять остальную экономику и, тем самым, увеличить валовой внутренний продукт (ВВП).

18.10 Однако, структурные проблемы, мешающие экономике стран региона и осложняющие ее будущее развитие, оправдывают проявление определенной степени предосторожности. В регионе по-прежнему ощущается наследие, закрепляющее неравенство и механизмы исключения. Сохраняется устойчивый разрыв в производительности, и в отраслях с низкой производительностью возможности социальной мобильности по-прежнему ограничены (особенно для женщин из малообеспеченных социально-экономических групп). Хотя уровень рождаемости падает, что может означать больше шансов на благополучие для семей с меньшим количеством иждивенцев, воспроизводство населения обеспечивается, прежде всего, бедными семьями, в частности женщинами-подростками из социально-уязвимых групп населения, что тем самым передает социальную изоляцию из поколения в поколение. Страны, которые извлекли выгоду из бума цен на сырье, очень чувствительны к возможному ухудшению или даже повороту вспять тенденций торговли. Но даже если эти благоприятные внешние условия сохраняются, есть основания для беспокойства в отношении тенденций изменения структуры производства, в частности возвращения к экспорту сырьевых товаров.

18.11 В то же время начинает складываться новая глобальная география, что требует переосмысления стратегических альянсов и увеличения относительного веса и значения отношений по линии Юг-Юг. Это требует решения новых проблем развития: выработки региональных позиций и их согласования с позициями других развивающихся регионов в целях решения огромных глобальных проблем, таких как проблема изменения климата, которая заставляет регион и мир в целом разработать комплексные стратегии для развития низкоуглеродной, более энергоэффективной экономики, способной обеспечить безопасность в области продовольствия, водных ресурсов и климата и общественную безопасность.

18.12 Некоторые из основных уроков, извлеченных из недавнего прошлого, говорят о том, что страны региона должны сохранять макроэкономическое благоразумие, укреплять механизмы макроэкономического управления, продолжать продвигаться к цели устойчивости своих бюджетных и внешних счетов и укреплять макропруденциальный подход к финансовым потокам и кредитованию. Наряду с этим они также должны поддерживать укрепление социальной политики и расширение государственных инвестиций и основывать свои основные политические решения на анализе долгосрочного поведения экономических переменных за пределами номинальной стабильности.

18.13 Чтобы решать эти проблемы в нынешней ситуации меняющегося международного экономического порядка, ЭКЛАК с 2010 года предлагает ставить равенство в центр всех основных политических решений. Равенство означает предоставление равных возможностей для создания потенциала, технического прогресса, успешного трудоустройства и всеобщего доступа к социальной защите через производственную структуру путем их вплетения в ткань общества. Обеспечение качественных рабочих мест в сочетании с основанным на правах подходом является универсальным ключом к преодолению неравенства, устранению различий и должному учету целей гендерного, этнического и расового равенства. Регион должен уйти от структур производства, ориентированных на статические сравнительные преимущества, и искать более динамичные конкурентные преимущества в наукоемких секторах с упором на технический прогресс.

18.14 Технический прогресс должен распространяться в регионе в качестве средства диверсификации структуры производства и создания новых качественных рабочих мест. В этой связи ЭКЛАК выступает за такую промышленную политику, которая способствует диверсификации экономики путем перехода к отраслям с более высокой добавленной стоимостью, что является целью структурных преобразований. Этого следует добиваться при активной роли государства, стимулирующего синергию между макроэкономической политикой и промышленной и социальной политикой. Необходимо наладить процесс поиска нового баланса взаимоотношений между государством, рынком и обществом, легитимность которого основывалась бы на бюджетно-финансовом и общественном договорах. Структурные преобразования основываются на долгосрочном политическом решении, которое должно быть оформлено в виде общественных договоров, отвечающих требованиям как сохранения преемственности, так и поиска новых направлений в рамках демократических институциональных условий.

18.15 Для решения упомянутых выше задач ЭКЛАК в своей программе работы на двухгодичный период 2016–2017 годов будет продолжать уделять основное внимание следующим приоритетам:

- a) укреплению макроэкономической стабильности и дальнейшему усилению политики, направленной на уменьшение уязвимости в условиях финансово-экономических кризисов и смягчение их последствий;
- b) расширению доступа стран региона к источникам финансирования развития и укреплению финансовой системы на глобальном, региональном и национальном уровнях;
- c) укреплению производственного потенциала региона и уменьшению различий в показателях производительности для достижения конвергенции с особым упором на инновации и новые технологии;
- d) упрочению позиций региона в мировом хозяйстве на основе торговли, региональной интеграции и сотрудничества;
- e) содействию укреплению бюджетно-финансового и общественного договоров путем повышения социальной сплоченности, уменьшения социальных рисков и широкого и всестороннего учета гендерной проблематики в государственной политике;

f) содействию реализации разрабатываемого нового набора согласованных на международном уровне целей в области устойчивого развития (после утверждения Генеральной Ассамблеей) и последующих стратегий и государственной политики, в том числе политики и программ в области энергоэффективности, и решению проблемы последствий изменения климата с учетом итогов Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию;

g) укреплению системы государственного управления для повышения роли государства в XXI веке, прежде всего на основе прогрессивной и экологически грамотной налогово-бюджетной политики;

h) совершенствованию организационного строительства в связи с решением трансграничных проблем и предоставлением глобальных публичных благ на региональном уровне.

18.16 С этой целью Комиссия будет уделять особое внимание аналитической, нормативной и информационно-разъяснительной работе, а также наращиванию потенциала для укрепления основ разработки стратегий и государственной политики в области устойчивого развития и для облегчения непрерывного мониторинга их практической реализации как части повестки дня в области развития на период после 2015 года. Оперативные услуги в области специализированного информационного обеспечения, технического сотрудничества и учебной подготовки будут способствовать развитию сотрудничества, установлению сетевых связей и обмену информацией о передовой практике на субрегиональном, региональном и международном уровнях, включая сотрудничество по линии Юг-Юг.

18.17 ЭКЛАК будет продолжать работать над принятием комплексных и всеобъемлющих последующих мер по выполнению решений всемирных саммитов в региональном контексте, в частности итогового документа Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, и заниматься разработкой подхода региона к повестке дня в области развития на период после 2015 года (после утверждения Генеральной Ассамблеей). Для этого ЭКЛАК будет укреплять свою ведущую роль в качестве организатора работы механизма региональной координации по согласованию программы работы действующих в регионе специализированных учреждений, фондов и программ системы Организации Объединенных Наций, которые отчитываются перед Экономическим и Социальным Советом и Генеральной Ассамблеей. Комиссия будет продолжать участвовать в активном согласовании основных вопросов между всеми структурами, участвующими в работе Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам.

18.18 Также будет продолжено сотрудничество с бреттон-вудскими учреждениями, особенно с Международным валютным фондом (МВФ) и Всемирным банком, а также с другими межамериканскими и иберо-американскими организациями, такими как Организация американских государств (ОАГ), Межамериканский банк развития (МАБР) и Иберо-американский секретариат.

18.19 Кроме того, ЭКЛАК будет укреплять свое тесное сотрудничество с региональными механизмами, такими как Сообщество латиноамериканских и карибских государств (СЕЛАК), Южноамериканский союз наций (УНАСУР), Карибское сообщество (КАРИКОМ), Латиноамериканская ассоциация интегра-

ции, Южноамериканский общий рынок (МЕРКОСУР), Система центральноамериканской интеграции (СЦАИ) и Боливарианский альянс для народов Америки. ЭКЛАК будет также укреплять взаимодействие с ассоциациями частного сектора, неправительственными организациями и организациями гражданского общества, центрами стратегического анализа и научными кругами для содействия обсуждению вопросов политики и вовлечения их в осуществление программы действий в области устойчивого развития.

## **Подпрограмма 1 Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество**

**Цель Организации:** углубление региональной интеграции и сотрудничества для усиления роли региона Латинской Америки и Карибского бассейна в международной торговле и глобальной экономике

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>a) Расширение возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна эффективно участвовать в глобальных и региональных производственно-сбытовых связях</p>	<p>a) i) Увеличение числа национальных институтов в странах региона, разрабатывающих или реализующих политику, меры и шаги в области торговли и интеграции в целях эффективного участия в глобальных и региональных производственно-сбытовых связях в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК</p> <p>ii) Увеличение доли заинтересованных сторон (в частности, государственных должностных лиц, ученых, представителей частного сектора и механизмов интеграции), которые указывают, что они получили пользу от аналитических материалов и политических рекомендаций, содержащихся в публикации “Latin America and the Caribbean in the World Economy” («Страны Латинской Америки и Карибского бассейна в мировой экономике») и в других избранных публикациях</p>
<p>b) Расширение возможностей заинтересованных сторон в регионе по проведению оценки воздействия и потенциального вклада торговой политики в области устойчивого развития, включая сокращение масштабов нищеты, гендерное равенство, создание рабочих мест, интернационализацию малых и средних предприятий и смягчение последствий изменения климата</p>	<p>b) i) Увеличение числа национальных учреждений в регионе, разрабатывающих или реализующих стратегии, меры и шаги по оценке воздействия и вклада торговли в области устойчивого развития в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК</p> <p>ii) Увеличение числа государственных учреждений и частных организаций, которые отмечают, что они получили пользу от услуг ЭКЛАК в области технического со-</p>

трудничества, призванных расширить их возможности в области торговли и устойчивого развития

### Стратегия

18.20 За осуществление этой подпрограммы отвечает Отдел международной торговли и интеграции, который работает в тесном сотрудничестве с отделениями Комиссии в Бразилии и Вашингтоне, О.К. С учетом сквозного характера тематики подпрограммы Отдел будет сотрудничать с другими отделами ЭКЛАК при осуществлении программы работы. Стратегия будет особо учитывать соответствующие положения, касающиеся целей и задач в области устойчивого развития, в частности тех, которые касаются расширения прав и возможностей женщин, сокращения масштабов нищеты, обеспечения экологической устойчивости (включая смягчение последствий изменения климата) и глобального партнерства в целях развития.

18.21 Данная подпрограмма направлена на укрепление роли стран Латинской Америки и Карибского бассейна в мировой торговле и глобальной экономике за счет создания возможностей в плане разработки и реализации торговой политики и стратегий развития экспорта. Ее аналитические исследования и рекомендации помогут заинтересованным сторонам ответить на новые вызовы в области международной торговли, торговых переговоров, региональной интеграции и международных экономических отношений.

18.22 Деятельность в рамках подпрограммы будет охватывать следующие девять направлений работы, а именно:

а) корректировку торговой политики с учетом новых вызовов двадцать первого столетия: инноваций и технического прогресса, услуг, глобальных и региональных производственно-сбытовых связей и интернационализации предприятий, новых государственных и частных стандартов, экологической устойчивости и связи с такими новейшими проблемами, как безопасность, рынки труда, нищета и социальная ответственность корпораций;

б) выработку, осуществление и исполнение торговых соглашений на двустороннем, региональном, плюрилатеральном или многостороннем уровнях;

в) региональное сотрудничество и интеграцию на новом этапе глобального развития: производственно-сбытовые связи, конвергенция договоров, области сотрудничества, интернационализация компаний и связи с другими развивающимися странами и регионами;

г) торгово-инвестиционную деятельность и сотрудничество по линии Юг-Юг, включая соответствующую роль Бразилии, Российской Федерации, Индии и Китая (так называемых стран БРИК) и других стран с формирующейся экономикой;

е) отслеживание событий в области торговли и региональной интеграции в Азии и сближение между регионом Латинской Америки и Карибского бассейна и Азией;

f) развитие и диверсификацию экспорта: межучрежденческую координацию и взаимодействие государственного и частного секторов, организационную модернизацию, содействие развитию торговли и инициативам «Помощь в торговле», а также передовой международной практике;

g) развитие социально ответственной торговли с упором на различный национальный опыт и вынесение на рассмотрение дополнительных политических мер, позволяющих увеличить вклад торговли и интеграции в снижение уровня бедности, более справедливое распределение доходов и создание качественных рабочих мест;

h) формирование партнерств с участием государственного и частного секторов для развития экспорта и решения вопросов, связанных с социальной ответственностью корпораций;

i) учебные мероприятия по совершенствованию политики поощрения достижения вышеуказанных целей.

18.23 Деятельность в рамках подпрограммы будет ориентирована на учет потребностей заинтересованных сторон, для чего руководителям в странах региона и учреждениям частного сектора и другим организациям на местном, субрегиональном и региональном уровнях будет предоставляться обновленная информация, аналитические материалы и стратегические рекомендации. В рамках подпрограммы будет продолжена практика координации и взаимодействия с Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), Всемирной торговой организацией (ВТО), Международной организацией труда (МОТ), Всемирным банком, Организацией экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Латиноамериканской экономической системой, МАБР, ОАГ, региональными комиссиями Организации Объединенных Наций, региональными банками развития, секретариатами различных организаций региональной интеграции и государственными, полугосударственными и частными структурами, отвечающими за вопросы торговли, интеграции и устойчивого развития.

## **Подпрограмма 2 Производство и инновационная деятельность**

**Цель Организации:** содействие структурным изменениям, росту производительности и инновациям в странах Латинской Америки и Карибского бассейна с должным учетом новых технических парадигм, устойчивого развития, гендерного равенства и связей с мировой экономикой

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
--	--

а) Расширение возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане разработки политики и стратегий, направленных на преобразование структур производства на основе инноваций и	а) i) Увеличение числа стран в регионе, реализующих политику, меры или шаги по повышению конкурентоспособности структур производства в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК
--	--

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
распространения технологий в производственной модели, а также налаживание связей между различными видами деятельности, компаниями и секторами	ii) Увеличение числа государственных органов власти и государственных учреждений, которые отмечают, что они получили пользу от услуг ЭКЛАК по линии технического сотрудничества или от аналитических материалах, представленных на межправительственных совещаниях по вопросам повышения конкурентоспособности их структур производства
b) Расширение организационного опыта и возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане содействия диверсификации структуры производства и сокращения разрыва в производительности со странами с развитой экономикой, а также поощрения инноваций и внедрения новых технологий в производстве и управлении	b) i) Увеличение числа участников семинаров, практикумов или учебных курсов, организуемых по линии подпрограммы, которые указывают, что получили пользу от услуг ЭКЛАК в области технического сотрудничества в плане расширения их возможностей содействовать выравниванию показателей производительности, поощрения инноваций и поддержки внедрения новых технологий ii) Увеличение доли участников опроса, которые отмечают, что получили пользу от аналитических материалов и стратегических рекомендаций в отношении структуры инвестиций, конкурентоспособности и развития сельского хозяйства и сельских районов, содержащихся в публикациях “Foreign Direct Investment in Latin America and the Caribbean” («Прямые иностранные инвестиции в странах Латинской Америки и Карибского бассейна»), “The Outlook for Agriculture and Rural Development in the Americas” («Прогнозы развития сельского хозяйства и сельских районов в странах Америки») и в других избранных публикациях в рамках подпрограммы

### Стратегия

18.24 За осуществление этой подпрограммы будет отвечать Отдел по вопросам производства, производительности и управления, действующий согласованно с другими отделами и отделениями ЭКЛАК. Стратегия, которой необходимо руководствоваться, будет учитывать соответствующие аспекты разрабатываемых целей в области устойчивого развития, в частности тех, которые касаются сокращения масштабов нищеты путем содействия производительной занятости, поощрения глобального партнерства в целях развития и распространения информации о преимуществах новых технологий.

18.25 Особое внимание будет уделяться следующим областям: новым технологиям (информационно-коммуникационные технологии, биотехнологии для использования в здравоохранении, промышленности и сельском хозяйстве, новые источники энергии и нанотехнологии), информационным системам, политике содействия развитию малых и средних предприятий, прямым иностранным инвестициям и стратегиям развития производства.

18.26 В рамках подпрограммы будет проводиться экономический анализ наряду с прикладными исследованиями на основе получения, обработки и анализа информации и показателей, содержащихся в различных базах данных; их результаты будут распространяться, а правительствам, региональным органам и другим соответствующим заинтересованным сторонам будут представляться рекомендации по вопросам политики. Отдел будет проводить информационно-разъяснительную работу по вопросам политики и обмен опытом и передовой практикой в области динамики развития производства между заинтересованными сторонами на региональном, национальном и местном уровнях в рамках совещаний, семинаров и электронных форумов. Кроме того, будет поддерживаться создание и функционирование сетевых структур для получения, обновления и распространения знаний. Стратегия будет также предусматривать предоставление услуг по линии технического сотрудничества, например организацию специализированных учебных курсов и практикумов.

18.27 Для достижения ожидаемых результатов на национальном и местном уровнях и в различных субрегионах (Южный конус, Центральная Америка, Андское сообщество и Карибский бассейн) с правительствами и учреждениями будут создаваться стратегические партнерства. Отдел будет объединять усилия правительств путем организации работы Конференции по вопросам науки, инноваций и информационно-коммуникационных технологий, нового вспомогательного органа Комиссии. Также будет налажено взаимодействие с другими международными организациями, особенно в системе Организации Объединенных Наций, в частности с учетом необходимости более широкого сотрудничества по межсекторальным вопросам.

18.28 Главными бенефициарами этой подпрограммы будут государственные органы власти и должностные лица в странах региона, а также различные организации гражданского общества, учебные заведения и структуры частного сектора и местные, региональные и субрегиональные организации. В рамках подпрограммы будет продолжена практика проведения консультаций и налаживания тесного сотрудничества с органами высокого уровня, отвечающими за инновации, сельскохозяйственное и промышленное развитие, инвестиции и развитие малых и средних предприятий, а также со специализированными учреждениями, фондами и программами системы Организации Объединенных Наций.

### Подпрограмма 3 Макроэкономическая политика и рост

**Цель Организации:** обеспечение в странах Латинской Америки и Карибского бассейна устойчивого и справедливого экономического роста путем совершенствования разработки и проведения надлежащей макроэкономической политики и долгосрочной политики стимулирования экономического роста

#### Ожидаемые достижения Секретариата

#### Показатели достижения результатов

- |   |  |
|---|--|
| <p>a) Повышение осведомленности директивных органов и других заинтересованных сторон в странах Латинской Америки и Карибского бассейна и понимания ими текущих и новых макроэкономических проблем в весьма неопределенной ситуации</p> <p>b) Расширение возможностей директивных органов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в плане оценки, разработки и проведения макроэкономической политики на основе ее сопоставительного анализа, что позволяет упрочить долгосрочный экономический рост и сократить экономическую и социальную уязвимость</p> | <p>a) i) Доля опрошенных читателей, которые сообщают, что получили пользу от аналитических материалов по макроэкономическим проблемам, содержащихся в публикациях “Economic Survey of Latin America and the Caribbean” («Экономический обзор стран Латинской Америки и Карибского бассейна»), “Preliminary Overview of the Economies of Latin America and the Caribbean” («Предварительный обзор экономического положения стран Латинской Америки и Карибского бассейна») и в других избранных публикациях</p> <p>ii) Число ссылок на публикации и мероприятия в рамках подпрограммы, включенных в официальные, научные и специализированные публикации</p> <p>b) i) Доля опрошенных участников сетей, организованных по линии подпрограммы, которые оценивают работу форумов и вынесенные ими стратегические рекомендации в отношении макроэкономических проблем и долгосрочных программ стимулирования экономического роста как «полезные» или «весьма полезные» для их работы</p> <p>ii) Число стратегий, мер или шагов, реализованных директивными экономическими органами, которые учитывают рекомендации ЭКЛАК</p> |
|---|--|

#### Стратегия

18.29 Основную ответственность за осуществление данной подпрограммы несет Отдел экономического развития, который будет действовать в тесном сотрудничестве с субрегиональными и национальными отделениями ЭКЛАК.

18.30 В рамках подпрограммы Отдел будет проводить прикладные исследования макроэкономических показателей и стратегий долгосрочного экономического роста стран Латинской Америки и Карибского бассейна и региона в це-

лом, а также будет продолжать совершенствовать свой потенциал в области прогнозирования и оперативно распространять точную информацию, аналитические материалы, с разбивкой, когда это возможно, по полу, и варианты политики и рекомендации по вопросам политики, используя для этого свои периодические и специализированные публикации, а также организуемые им семинары и практикумы. Отдел будет также поддерживать создание и функционирование сетей для распространения опыта и передовой практики и осуществлять мероприятия по линии технического сотрудничества и предоставлять консультационные услуги заинтересованным сторонам.

18.31 Для обеспечения точности информации, актуальности публикаций и значимого вклада в диалог по вопросам политики Отдел будет активно взаимодействовать с национальными партнерами, например с министерствами финансов, центральными банками и другими заинтересованными сторонами, которые занимаются вопросами макроэкономической политики и будут также основными непосредственными бенефициарами деятельности по линии данной подпрограммы. К числу других бенефициаров будут относиться учебные и научно-исследовательские учреждения, частный сектор и гражданское общество. Будет продолжено сотрудничество с другими региональными и субрегиональными учреждениями и с другими структурами Организации Объединенных Наций, например с Департаментом по экономическим и социальным вопросам и МОТ.

#### **Подпрограмма 4**

#### **Финансирование в целях развития**

**Цель Организации:** содействие эффективному поступлению и распределению финансовых ресурсов в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна в поддержку развития и равенства

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
а) Расширение возможностей директивных органов и учреждений в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в плане выработки и проведения финансовой политики и использования финансовых инструментов для получения и распределения внутренних ресурсов и мобилизации внешних ресурсов для финансирования развития в производственной и социальной сферах	а) i) Увеличение числа стратегий, мер и шагов, рассмотренных и/или реализованных странами региона для поступления и распределения внутренних ресурсов и мобилизации внешних ресурсов, а также осмотрительного макрорегулирования в соответствии с рекомендациями и методологиями ЭКЛАК ii) Увеличение доли опрошенных читателей, которые отмечают, что получили пользу от аналитических материалов и стратегических рекомендаций ЭКЛАК по соответствующим вопросам финансирования развития, которые содержатся в периодических и неперiodических публикациях Комиссии
б) Расширение возможностей директивных органов и других заинтересованных	б) Увеличение числа национальных и региональных учреждений, представляющих ма-

**Ожидаемые достижения Секретариата****Показатели достижения результатов**

сторон в странах Латинской Америки и Карибского бассейна в плане результативного участия в дискуссиях по вопросу о реорганизации глобальной и региональных финансовых систем с уделением особого внимания странам со средним уровнем дохода, официальной помощи в целях развития и нетрадиционным механизмам финансирования

териалы и предложения на глобальных, региональных и национальных дискуссионных форумах, касающиеся совершенствования финансовой системы на глобальном и региональном уровнях, в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК

**Стратегия**

18.32 За осуществление этой подпрограммы будет отвечать Отдел финансирования развития, который будет сотрудничать с другими основными отделами и субрегиональными и национальными отделениями ЭКЛАК для выполнения своего мандата.

18.33 Деятельность в рамках подпрограммы будет сосредоточена на стратегиях финансирования развития, включая макрорегулирование на местном и международном уровнях; на развитии открытых для всех финансовых систем для содействия становлению малых и средних предприятий и финансирования механизмов социальной защиты; и на вопросах, касающихся международной финансовой системы и архитектуры, а также интеграции и финансового сотрудничества. В связи с этим в рамках подпрограммы будут готовиться аналитические материалы и рекомендации по проблемам, стоящим перед странами со средним уровнем дохода, и источникам финансирования, такими как официальная помощь в целях развития и нетрадиционные механизмы финансирования, связанные с системами социальной защиты и развитием микрофинансирования.

18.34 Отдел будет проводить исследования и готовить аналитические материалы по вариантам политики и рекомендации по необходимым действиям в области финансирования развития. Он будет распространять полученные результаты с помощью своих периодических и специализированных публикаций и баз данных, организовывать совещания и семинары, поддерживать создание и функционирование объединений специалистов-практиков для распространения опыта и передовой практики и осуществлять мероприятия по линии технического сотрудничества и предоставлять консультационные услуги заинтересованным сторонам.

18.35 Основными бенефициарами мероприятий в рамках подпрограммы станут центральные банки, министерства финансов, региональные и субрегиональные банки развития, частные финансовые посредники, органы здравоохранения и пенсионного обеспечения, правительственные учреждения, занимающиеся вопросами региональной интеграции, и научные учреждения. Деятельность в рамках подпрограммы будет осуществляться при активном сотрудничестве таких учреждений, как Всемирный банк, МВФ, ОЭСР и Банк международных расчетов, а также других органов Организации Объединенных Наций, прежде всего Департамента по экономическим и социальным вопросам

(ДЭСВ) и ЮНКТАД. В число региональных партнеров войдут Латиноамериканский банк развития, Центральноамериканский банк экономической интеграции, МАБР, Карибский банк развития, Южноамериканский банк и Латиноамериканский резервный фонд.

## Подпрограмма 5 Социальное развитие и равенство

**Цель Организации:** содействие обеспечению социально-экономического равенства в регионе и способствование общему благосостоянию жителей региона исходя из многоаспектной перспективы и основанного на правах подхода

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>a) Расширение возможностей центральных и субнациональных органов государственной власти в регионе в плане выработки стратегий, планов и программ, направленных на устранение структурного и растущего социального неравенства, затрагивающего различные социально-экономические группы, в рамках подхода, основанного на правах человека, равенстве и устойчивости</p>	<p>a) i) Увеличение числа стратегий, планов и программ в социальной области для устранения структурного и растущего социального неравенства, принимаемых центральными и субнациональными органами государственной власти в странах региона в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК</p> <p>ii) Увеличение доли опрошенных читателей, которые отмечают, что получили пользу от аналитических материалов и рекомендаций в отношении социальных программ и политики, содержащихся в публикации “Social Panorama of Latin America” («Социальная панорама Латинской Америки») и в других избранных публикациях</p>
<p>b) Расширение технических возможностей учреждений, занимающихся социальной политикой, для повышения социального воздействия и эффективности принимаемых государствами мер</p>	<p>b) i) Увеличение числа учреждений, занимающихся вопросам социальной политики, которые обратились с просьбой о техническом сотрудничестве для расширения своих возможностей в вопросах разработки и реализации социальной политики</p> <p>ii) Увеличение числа заинтересованных сторон, которые отмечают, что получили пользу от услуг ЭКЛАК по линии технического сотрудничества при принятии социальных мер по сокращению неравенства</p>

### Стратегия

18.36 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать Отдел социального развития. Он будет работать в тесном сотрудничестве с другими отделами ЭКЛАК, в частности Отделом по гендерным вопросам и Латиноамериканско-карибским демографическим центром (СЕЛАДЕ), а также с субрегиональными

и национальными отделениями ЭКЛАК и с другими учреждениями системы Организации Объединенных Наций. В стратегии будут учитываться согласованные на международном уровне цели в области развития, определенные в решениях крупных конференций Организации Объединенных Наций в экономической и социальной областях, в частности в повестке дня «Рио+20» и повестке дня в области развития на период после 2015 года.

18.37 Стратегия будет предусматривать проведение прикладных качественных и количественных исследований, подготовку аналитических материалов, распространение результатов и выработку рекомендаций по вопросам политики для повышения способности заинтересованных сторон правильно диагностировать социальные проблемы для их учета при разработке стратегий и их реализации. Еще одним важным элементом стратегии будет укрепление существующих сетей для получения, обновления и распространения соответствующей информации и содействия обмену опытом и информацией о передовых методах между руководителями, учеными и другими заинтересованными сторонами. Главными бенефициарами этой подпрограммы будут органы государственной власти и должностные лица стран региона, особенно те, которые отвечают за разработку, осуществление и регулирование социальных стратегий, а также региональные и субрегиональные организации, научные учреждения и другие исследовательские центры и неправительственные организации. Стратегия также предусматривает сотрудничество по линии Юг-Юг с другими региональными комиссиями и межправительственными и многосторонними учреждениями.

18.38 Подпрограмма также будет служить катализатором для диалога по вопросам политики в связи с региональной повесткой дня в области искоренения нищеты, систем социальной защиты с опорой на правозащитный, многоаспектный и гендерный подход, уменьшения неравенства и участия граждан.

## **Подпрограмма 6**

### **Учет гендерного фактора в процессе регионального развития**

**Цель Организации:** обеспечение учета фактора гендерного равенства в стратегиях устойчивого и всеохватного развития стран Латинской Америки и Карибского бассейна

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Расширение возможностей стран в регионе в плане проведения политики гендерного равенства в соответствии с региональным консенсусом, вытекающим из решений Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне и других международных соглашений

#### **Показатели достижения результатов**

а) Увеличение числа стратегий, мер или шагов, реализованных странами региона в приоритетных областях, охватываемых Наблюдательным органом по проблематике гендерного равенства для Латинской Америки и Карибского бассейна

- b) Расширение возможностей стран региона в плане выполнения договоренностей, достигнутых на тринадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, особенно касающихся экономической самостоятельности женщин
- b) i) Увеличение числа стратегий, мер или шагов, реализованных странами региона в ответ на договоренности, достигнутые на тринадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, в том числе по вопросам, касающимся устойчивого развития с учетом гендерных аспектов
- ii) Увеличение числа заинтересованных сторон, которые указывают, что получили пользу от услуг ЭКЛАК по линии технического сотрудничества и участия в горизонтальном техническом сотрудничестве Юг-Юг при содействии ЭКЛАК в поддержку выполнения договоренностей, достигнутых на тринадцатой сессии Региональной конференции по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне, в том числе по вопросам, касающимся устойчивого развития с учетом гендерных аспектов
- 

### Стратегия

18.39 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать Отдел по гендерным вопросам. Ввиду междисциплинарного характера деятельности по всестороннему учету гендерных аспектов в процессе развития региона Отдел будет активно координировать свою работу с отделами и субрегиональными и национальными отделениями ЭКЛАК и по их просьбе оказывать им поддержку. Это предполагает включение гендерной перспективы в различные программы работы организации. Деятельность по достижению поставленных целей будет строиться на согласованных на международном уровне документах и мандатах и стратегии Комиссии по всестороннему учету гендерных аспектов.

18.40 В рамках подпрограммы Отдел окажет странам региона помощь в разработке стратегий всестороннего учета гендерной перспективы в национальной политике, включая ее разработку, реализацию и контроль за осуществлением, с использованием статистических данных и гендерных показателей. Особое внимание будет уделено экономической самостоятельности женщин в комплексных рамках в увязке с физической самостоятельностью, а также в процессе принятия решений.

18.41 В частности, в рамках подпрограммы будут прилагаться усилия для упорочения связей между составителями и пользователями данных гендерной статистики на основе расширения обмена знаниями для выяснения природы существующих в регионе проблем. Правительствам будет также оказана помощь в разработке политики по обеспечению гендерного равенства на основе результатов научных исследований и соответствующих показателей.

18.42 И наконец, для государств будет полезна деятельность Наблюдательного органа по проблематике гендерного равенства для Латинской Америки и Ка-

рибского бассейна, а также более широкое распространение подготовленных в рамках данной подпрограммы основных публикаций и материалов в ходе международных мероприятий и на важнейших форумах с участием представителей директивных органов, научных кругов и других заинтересованных сторон как в регионе, так и за его пределами.

## **Подпрограмма 7**

### **Народонаселение и развитие**

**Цель Организации:** более эффективное включение вопросов народонаселения в стратегии и программы в области развития в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
<p>a) Расширение возможностей заинтересованных сторон в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами народонаселения и развития, по наблюдению за демографическими тенденциями и решению проблем народонаселения и развития на основе учитывающего гендерные аспекты подхода в рамках социально-демографических программ и политики</p> <p>b) Расширение технических возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане мониторинга и выполнения рекомендаций и достижения целей, сформулированных в Программе действий Международной конференции по народонаселению и развитию и в других международных соглашениях по этой тематике</p>	<p>a) i) Увеличение числа заинтересованных сторон в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающихся вопросами народонаселения и развития, которые используют подготовленные ЭКЛАК демографические данные, методологии и инструменты, а также информацию о народонаселении и развитии</p> <p>ii) Увеличение доли участников семинаров, практикумов, учебных курсов или мероприятий по линии технического сотрудничества, которые указывают, что получили пользу от услуг ЭКЛАК по линии технического сотрудничества в области наблюдения за демографическими тенденциями и решения проблем народонаселения и развития в рамках социально-демографических программ и политики</p> <p>b) Увеличение числа новых или дополнительных стратегий, мер или шагов, реализованных странами Латинской Америки и Карибского бассейна для мониторинга и достижения целей и выполнения рекомендаций, сформулированных в основных международных соглашениях в области народонаселения и развития</p>

### **Стратегия**

18.43 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать СЕЛАДЕ Отдела народонаселения ЭКЛАК. Он будет руководствоваться Монтевидейским консенсусом по вопросам народонаселения и развития, принятым государствами-членами на первой сессии Региональной конференции по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне, проходившей в Мон-

тевидео 12–15 августа 2013 года. Монтевидейский консенсус ориентирован на обеспечение всестороннего учета демографической динамики в процессе устойчивого развития, основанного правах человека и равенстве.

18.44 Деятельность в рамках подпрограммы будет осуществляться в тесном сотрудничестве с другими отделами ЭКЛАК, в частности Отделом социального развития (предоставление исходных материалов или подготовка проектов выделенных разделов для основной публикации “Social Panorama of Latin America” («Социальная панорама Латинской Америки»)); Отделом по гендерным вопросам (предоставление исходных материалов для Наблюдательного органа по проблематике гендерного равенства и проведение совместных исследований); Статистическим отделом (поддержка проведения Статистической конференции стран Америки, налаживание контактов в целях обновления соответствующей информации на веб-сайте СЕПАЛСТАТ и проведение совместных исследований с Секцией социальной статистики); Отделом по устойчивому развитию и населенным пунктам (предоставление материалов для исследований и публикаций по населенным пунктам и взаимосвязи между вопросами народонаселения и устойчивого развития); и субрегиональным отделением в Порт-о-Спейне (поддержка деятельности в области народонаселения в Карибском бассейне, в частности мероприятий, связанных с проведением переписей, разработкой РЕДАТАМ, проблемами старения и международной миграцией).

18.45 Стратегия его деятельности будет предусматривать:

а) выполнение функций технического секретариата Региональной конференции по народонаселению и развитию в Латинской Америке и Карибском бассейне;

б) организацию учебной подготовки технического персонала национальных и местных учреждений по демографии и проблемам народонаселения для расширения возможностей стран по наблюдению за демографическими тенденциями и решению проблем народонаселения и развития;

в) оказание странам региона поддержки в выполнении Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию, реализации Стратегии осуществления Мадридского международного плана действий по проблемам старения в Латинской Америке и Карибском бассейне и наблюдении за достижением целей и решением задач, вытекающих из повестки дня в области развития на период после 2015 года.

18.46 Будут также оказываться специализированные консультационные услуги и услуги по линии технического сотрудничества, а также будут организовываться практикумы и семинары для содействия горизонтальной кооперации, создания сетей и распространения успешного опыта. Кроме того, будут проводиться прикладные и аналитические исследования, включая подготовку практических рекомендаций, которые будут распространяться в публикациях для использования их странами в качестве справочного материала. Широкое распространение социально-демографических данных, в результате чего результаты деятельности в рамках подпрограммы доступны для общественности, будет осуществляться с применением информационно-коммуникационных технологий.

18.47 Главными бенефициарами этой подпрограммы будут органы государственной власти, должностные лица и национальные статистические подразделе-

ления стран региона, в частности те, которые занимаются вопросами народонаселения в министерствах планирования, подготовки социальных программ, здравоохранения, образования, гендерной проблематики и жилья. К числу других бенефициаров будут относиться государственные и частные структуры и организации гражданского общества, занимающиеся разработкой и осуществлением программ, стратегий и проектов в различных областях, связанных с народонаселением, на национальном и местном уровнях, а также университеты и другие учебные заведения.

18.48 Деятельность в рамках подпрограммы будет активно координироваться с Отделом по вопросам народонаселения и Статистическим отделом Департамента по международным экономическим и социальным вопросам Организации Объединенных Наций и с другими структурами Исполнительного комитета по экономическим и социальным вопросам, которые занимаются вопросами народонаселения, а также с такими специализированными учреждениями, как Фонд Организации Объединенных Наций в области народонаселения, Панамериканская организация здравоохранения, Всемирная организация здравоохранения, Детский фонд Организации Объединенных Наций, МОТ, Структура Организации Объединенных Наций по вопросам гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин, Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций, Организация Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и Программа Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат), а также с такими межправительственными организациями, как ОАГ, Международная организация по миграции, Всемирный банк, Иbero-американская организация молодежи, МАБР и Иbero-американский секретариат. Отчасти такое межучрежденческое взаимодействие будет ориентировано на совместное использование, совершенствование и унификацию методологий составления демографических оценок и прогнозов, а также оценок уровня детской и материнской смертности. СЕЛАДЕ будет продолжать выполнять функции координатора межучрежденческой рабочей группы по международной миграции в регионе Латинской Америки и Карибского бассейна.

## **Подпрограмма 8**

### **Устойчивое развитие и населенные пункты**

**Цель Организации:** обеспечение более полного учета проблематики природоохранной деятельности и управления городским хозяйством в социально-экономической политике и политике в области землепользования в контексте устойчивого развития и изменения климата

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Расширение возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна с точки зрения всестороннего учета критериев устойчивости в деятельности и политике в области развития, в частности в контексте

#### **Показатели достижения результатов**

а) i) Увеличение числа стран в регионе, реализующих политику, меры или шаги в области устойчивого развития, изменения климата и населенных пунктов в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
устойчивого развития, адаптации к изменению климата и смягчению его последствий и населенных пунктов	ii) Доля опрошенных участников совещаний, семинаров и учебных курсов, которые указывают, что получили пользу от аналитических материалов и рекомендаций по вопросам политики в области устойчивого развития, изменения климата и населенных пунктов
b) Расширение возможностей правительств стран региона и других заинтересованных сторон в плане контроля и дальнейшего осуществления международных договоренностей в отношении устойчивого развития, изменения климата и населенных пунктов	b) Увеличение числа стран региона и других заинтересованных сторон, которые контролируют выполнение и продолжают осуществлять международные договоренности в отношении устойчивого развития, включая развитие городов, в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК

### Стратегия

18.49 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать Отдел по устойчивому развитию и населенным пунктам, который будет тесно координировать свою работу с другими отделами и отделениями ЭКЛАК в целях интеграции в программу работы Комиссии комплексного подхода к устойчивому развитию, в частности в связи с изменением климата и целями в области устойчивого развития в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года.

18.50 Так, в рамках подпрограммы предусматривается расширение возможностей стран региона по трем основным направлениям. В рамках первого направления основное внимание уделяется оценке достижений в обеспечении устойчивого развития в регионе, учету критериев устойчивости в государственных стратегиях (например, финансовых, секторальных, инвестиционных и т.д.) и институциональному строительству в целях рационального природопользования (например, реализации принципа 10 Рио-де-Жанейрской декларации по окружающей среде и развитию). Оно также охватывает деятельность по выполнению международных и региональных соглашений в области устойчивого развития со ссылкой на подходы к реализации экологического компонента. Одним из важнейших событий в этом направлении на политическом и институциональном уровнях будет поддержка проведения в регионе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию.

18.51 Второе направление охватывает устойчивость населенных пунктов, что включает такие вопросы, как развитие городов, устойчивые города, землепользование и мегаполисы. В 2016 году будет проведена Конференция Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), которая станет одной из первых глобальных конференций в контексте повестки дня в области развития на период после 2015 года. Подпрограмма будет участвовать в процессе, внося предложения по решению стоящих задач. Кроме того, для реализации решений Хабитат III в регионе решающее значение будет иметь поддержка проведения Регионального совещания министров и

руководителей сектора жилищного строительства и городского развития в Латинской Америке.

18.52 Третье направление посвящено изменению климата, которое является одной из ключевых проблем в международной экологической повестке дня. Для Латинской Америки и стран Карибского бассейна реагирование на изменение климата открывает еще не изведенные возможности для интеграции экологических, отраслевых и экономических стратегий, особенно стратегий в важнейших областях адаптации и сокращения выбросов в мегаполисах и средних городах в регионе. В этом смысле налогово-бюджетная политика, поддерживаемая экологической налоговой реформой, является важнейшим инструментом, который может способствовать переходу на путь устойчивого развития с охватом всего общества. Существует очевидная синергия между стратегиями адаптации к изменению климата и теми, которые предназначены для защиты одного из основных активов региона — его биоразнообразия. Деятельность по сокращению выбросов, обусловленных обезлесением и деградацией лесов (СВОД-плюс), является ярким примером такой синергии. Наконец, в рамках проводимой деятельности будут продолжаться оценка риска бедствий, управление рисками и адаптация к изменчивости и изменению климата.

18.53 Отдел будет работать в тесном сотрудничестве с другими отделами ЭКЛАК, в частности Отделом экономического развития и Отделом социального развития, Латиноамериканско-карибским институтом экономического и социального планирования стран Латинской Америки и Карибского бассейна (ИЛПЕС), Отделом природных ресурсов и инфраструктуры, Отделом по вопросам производства, производительности и управления, Статистическим отделом, Отделом по гендерным вопросам и Отделом международной торговли и интеграции. Сотрудничество с субрегиональными и национальными отделениями ЭКЛАК будет сосредоточено в основном на вопросах изменения климата.

18.54 Главными бенефициарами данной подпрограммы будут директивные органы, отвечающие за обеспечение устойчивого развития и развитие населенных пунктов. Важную группу бенефициаров деятельности по всестороннему учету соображений устойчивого развития и изменения климата в областях деятельности за пределами компетенции природоохранных учреждений составляют экономические и секторальные органы. К числу других бенефициаров относятся региональные и субрегиональные организации, университеты, научно-исследовательские центры, а также предпринимательский сектор и неправительственные организации, занимающиеся вышеупомянутыми вопросами. Стратегия будет также предусматривать создание сетей с участием широкого круга заинтересованных сторон в экологической сфере и в социально-экономических секторах, связанных с изменением климата, включая государственные учреждения, организации гражданского общества, представителей частного сектора и соответствующие отраслевые органы.

18.55 В связи с осуществлением подпрограммы Отдел продолжит практику проведения консультаций и осуществления совместных мероприятий со специализированными учреждениями, программами и фондами системы Организации Объединенных Наций, включая ПРООН, ЮНЕП и ООН-Хабитат, а также с региональными и субрегиональными банками развития, занимающимися экологическими проблемами. В рамках регионального механизма координации

подпрограмма возглавляет подготовку межучрежденческих совместных документов по вопросам устойчивого развития.

## **Подпрограмма 9 Природные ресурсы и инфраструктура**

**Цель Организации:** содействие повышению конкурентоспособности и ускорению социально-экономического развития на основе неистощительного использования природных ресурсов и оказания инфраструктурных услуг в странах Латинской Америки и Карибского бассейна

### **Ожидаемые достижения Секретариата**

### **Показатели достижения результатов**

а) Расширение организационных возможностей стран региона в плане разработки и осуществления государственной политики и создания систем регулирования в целях повышения эффективности систем неистощительного использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг

а) i) Увеличение числа новых стратегий, мер и шагов, реализованных странами региона в области обеспечения неистощительного использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК

ii) Увеличение числа заинтересованных сторон, которые указывают, что получили пользу от оказываемых ЭКЛАК услуг по линии технического сотрудничества в плане совершенствования их работы по обеспечению неистощительного использования природных ресурсов и предоставлению коммунальных и инфраструктурных услуг

б) Повышение согласованности и усиление координации политики и обмен передовым опытом в вопросах неистощительного использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг на субрегиональном и региональном уровнях

б) Увеличение числа государственных, учебных, региональных и коммерческих структур, участвующих в согласовании или координации политики рационального использования природных ресурсов и/или предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг в соответствии с рекомендациями ЭКЛАК

### **Стратегия**

18.56 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать Отдел природных ресурсов и инфраструктуры, который будет тесно координировать свою работу с другими отделами и отделениями ЭКЛАК, в частности с Отделом международной торговли и интеграции, Отделом финансирования развития, Отделом по устойчивому развитию и населенным пунктам, Отделом по вопросам производства, производительности и управления и субрегиональным отделением в Мексике. Стратегия будет предусматривать предоставление заинтересованным сторонам в регионе материалов аналитических исследований и систематизированной информации и данных, касающихся регулирования и рационального использования природных ресурсов и предоставления коммунальных и инфраструктурных услуг в контексте целей в области устойчивого развития и повестки дня в области развития на период после 2015 года.

18.57 Приоритет будет отдаваться оказанию странам по их просьбе услуг по линии технической помощи в областях регулирования и рационального использования минеральных ресурсов, энергоносителей и водных ресурсов с особым упором на экономические и социальные последствия изменения климата, неистощительное использование природных и энергетических ресурсов и регулирование оказания коммунальных и инфраструктурных услуг. Будет оказываться поддержка дискуссионным форумам для распространения новых вариантов политики и информационным сетям, занимающимся распространением передовой практики и уроков, извлеченных из накопленного опыта. В рамках подпрограммы будут также проводиться мероприятия по профессиональной подготовке руководителей, государственных должностных лиц и специалистов в вышеупомянутых областях.

18.58 Главными бенефициарами мероприятий, осуществляемых в рамках этой подпрограммы, будут органы государственной власти и должностные лица стран региона, особенно те, которые занимаются вопросами организации неистощительного использования природных ресурсов, энергетики, инфраструктуры и транспорта. К числу других бенефициаров относятся региональные и субрегиональные организации, университеты, учебные и научно-исследовательские центры, а также технические и профессиональные, профсоюзные и предпринимательские организации. В рамках подпрограммы Отдел продолжит практику проведения консультаций и тесного взаимодействия со специализированными учреждениями, программами и фондами системы Организации Объединенных Наций и другими организациями, занимающимися вопросами добычи полезных ископаемых, энергетических и водных ресурсов, включая Латиноамериканскую энергетическую организацию, УНАСУР, СЕЛАК, МЕРКОСУР, Инициативу по интеграции региональной инфраструктуры стран Южной Америки, Иbero-американскую ассоциацию органов регулирования энергетики, Комитет ОАГ по портам, Международную ассоциацию специалистов по экономике морских перевозок, Центральноамериканскую комиссию по морскому транспорту, а также, среди прочего, с такими двусторонними и многосторонними организациями, как Всемирный банк, МАБР, Латиноамериканский банк развития, Фонд финансирования развития бассейна реки Ла-Плата, Панамериканская ассоциация водоснабжения и водоотведения, КАРИКОМ, Центральноамериканский проект, Всемирный энергетический совет и Глобальное партнерство по устойчивой энергетике.

## Подпрограмма 10 Планирование в области государственного управления

**Цель Организации:** повышение компетентности планирования и государственного управления в области развития с учетом региональной специфики

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
<p>a) Расширение возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане планирования и государственного управления в области развития с учетом региональной специфики и гендерной проблематики</p>	<p>a) i) Увеличение числа стран Латинской Америки и Карибского бассейна, которые признают вклад ИЛПЕС в их процессы планирования</p> <p>ii) Увеличение числа опрошенных участников, которые указывают, что получили пользу от услуг по профессиональной подготовке, предоставляемых в рамках подпрограммы для улучшения профессиональных навыков в вопросах планирования и государственного управления в области развития с учетом региональной специфики и гендерной проблематики</p> <p>iii) Увеличение доли опрошенных читателей, указывающих, что они получили пользу от аналитических материалов и рекомендаций, содержащихся в публикациях, подготовленных в рамках подпрограммы</p>
<p>b) Улучшение координации и обмена передовым опытом и сотрудничества между правительствами стран региона и другими заинтересованными сторонами в вопросах подготовки планов и стратегий в области развития</p>	<p>b) i) Увеличение числа государственных учреждений и других ключевых заинтересованных организаций, которые участвуют в работе семинаров и сетевых структур, поддерживаемых в рамках подпрограммы</p> <p>ii) Увеличение доли опрошенных участников поддерживаемых подпрограммой форумов, которые указывают, что они получили пользу от мероприятий и повысили свою квалификацию и компетентность</p>

### Стратегия

18.59 ИЛПЕС оказывает помощь странам-членам в их усилиях по улучшению планирования и повышению компетентности государственного управления, в частности путем подготовки людских ресурсов. В будущем одно из ключевых направлений деятельности должно быть связано с региональным сотрудничеством и интеграцией в Латинской Америке и Карибском бассейне. Институт, как организатор сотрудничества плановых органов из всех стран, находится в привилегированном положении с точки зрения отслеживания ситуации с государственным управлением и управлением в области развития в регионе. С уче-

том этого преимущества стратегия подпрограммы будет опираться на три ключевых элемента, описанные ниже

**а) Центр управления знаниями по вопросам планирования развития: хранилище**

18.60 ИЛПЕС будет функционировать в качестве «лаборатории знаний по вопросам планирования» — инструмента укрепления сотрудничества между странами в вопросах планирования и государственного управления в области развития. Виртуальная платформа, называемая хранилищем знаний для планирования, будет пополняться планами развития, научными изысканиями и сопоставительными исследованиями для целей проведения анализа, стимулирования интеграции и распространения инноваций в теории и практике планирования и государственного управления, что будет поощрять формирование регионального взгляда Латинской Америки и Карибского бассейна на планирование и государственное управление в области развития.

18.61 Процесс диалога на уровне министров, который идет с 2013 года, будет продолжен с участием должностных лиц правительств и экспертов для содействия распространению знаний и обмену передовым опытом по вопросам планирования в регионе и укреплению взаимодействия и сотрудничества между национальными органами по планированию.

**б) Переосмысление Латинской Америки и Карибского бассейна: на пути к новой культуре региональной интеграции и сотрудничества**

18.62 ИЛПЕС сосредоточит свою научно-исследовательскую деятельность и усилия в области технического сотрудничества и подготовки кадров на поощрении нового мышления в отношении региональной интеграции и сотрудничества, в частности в отношении:

а) новой государственно-административной деятельности в области развития, включая мониторинг и оценку государственной политики; составления бюджета, ориентированного на результаты, государственного управления и участия граждан; и задействования возможностей информационно-коммуникационных технологий в сфере государственного управления;

б) долгосрочного видения, в том числе прогнозирования в области развития, структурных изменений и региональной интеграции; долгосрочного планирования инвестиций и стратегического управления проектами;

в) координации между уровнями власти, от глобальной повестки дня в области развития до уровня региональных, национальных и местных действий, включая территориальную привязку повестки дня в области развития на период после 2015 года; децентрализации и укрепления местного потенциала развития; структурных изменений и региональной конвергенции; гендерной проблематики в бюджетном планировании; планировании землепользования и оценки экологических общественных благ.

**с) Создание потенциала для расширения возможностей в области государственного управления и участие гражданского общества и общественных движений в процессе планирования развития**

18.63 Услуги по линии технического сотрудничества, прикладные исследования и услуги по профессиональному обучению останутся основными компонентами работы ИЛПЕС. Система оказания услуг, которая включает новое содержание и формы сотрудничества, консультационные услуги, научные исследования, учебные и образовательные услуги, будет реорганизована, чтобы активизировать участие и вовлеченность гражданского общества и социальных партнеров в процесс все более широкого участия в планировании развития.

18.64 В рамках подпрограммы предлагается расширить круг предлагаемых учебных курсов по планированию и государственной и общественной политике, что отвечает целям распространения прикладных знаний, накопленных в регионе и мире по этим темам, а также подготовки компетентных кадров и учреждений с более широкими возможностями обучения.

## **Подпрограмма 11 Статистика**

**Цель Организации:** совершенствование составления, распространения и использования качественных и актуальных статистических данных для принятия обоснованных решений в экономической, социальной и экологической областях в регионе

### **Ожидаемые достижения Секретариата**

### **Показатели достижения результатов**

a) Прогресс в осуществлении десятилетнего стратегического плана Статистической конференции стран Северной и Южной Америки

b) Расширение технических возможностей стран Латинской Америки и Карибского бассейна в плане контроля за экономическими, социальными и экологическими тенденциями и разработки обоснованной политики

a) i) Доля предметных областей стратегического плана, по которым были приняты конкретные меры  
ii) Число материалов, подготовленных рабочими группами Статистической конференции стран Северной и Южной Америки при поддержке ЭКЛАК

b) i) Увеличение доли стран региона, которые перешли на Систему национальных счетов 2008 года и применяют вспомогательные счета, включая, в частности, Систему эколого-экономического учета 2012 года, в соответствии с международными рекомендациями и своими собственными требованиями после получения соответствующей технической поддержки со стороны ЭКЛАК

- ii) Увеличение числа стратегий, мер или шагов, реализованных странами для выполнения рекомендаций ЭКЛАК, направленных на развитие статистики для отслеживания экономических, экологических и социальных тенденций
- iii) Увеличение числа запросов данных из публикации “Statistical Yearbook” («Статистического ежегодника») и СЕПАЛСТАТ, представляющего собой сводную онлайн-базу социально-экономических и экологических данных ЭКЛАК по региону

---

### Стратегия

18.65 За осуществление данной подпрограммы будет отвечать Статистический отдел. Учитывая междисциплинарный характер деятельности в области статистики, Отдел будет тесно взаимодействовать со всеми другими отделениями и отделами ЭКЛАК, Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам Секретариата и учреждениями системы Организации Объединенных Наций.

18.66 Стратегия будет охватывать три основных направления деятельности. Первое направление предусматривает поддержку развития методологической статистики в регионе, а также поощрение разработки конкретных показателей для региона. Второе направление состоит в предоставлении специализированных консультационных услуг и услуг по линии технического сотрудничества в целях укрепления технического и институционального потенциала стран. Для содействия распространению опыта и поощрения горизонтальной кооперации по линии Юг-Юг в более общем региональном контексте будут организовываться совещания и семинары. Кроме того, будет оказываться помощь в развитии сетевых структур для повышения согласованности и координации статистических данных и инициатив разных стран. Третье направление призвано поощрять передовую практику в области распространения и использования сопоставимых методологий и методов.

18.67 Основными непосредственными бенефициарами подпрограммы будут учреждения Латинской Америки и Карибского бассейна, из которых состоят национальные статистические системы, в частности национальные статистические управления, центральные банки и специализированные государственные учреждения. Кроме того, предполагается, что подпрограмма будет рассчитана на более широкий круг бенефициаров в частном секторе, научных кругах и гражданском обществе.

18.68 Следует особо отметить две важные особенности стратегии реализации данной подпрограммы. С одной стороны, деятельность будет тщательно координироваться со Статистической конференцией стран Северной и Южной Америки ЭКЛАК. Деятельность в рамках подпрограммы отражает тематические приоритеты, определенные Конференцией в рамках рассмотрения ею вопросов, касающихся национальных счетов, экономической и экологической

статистики, повестки дня в области развития на период после 2015 года, более широких показателей социального обеспечения и социальных показателей. Данная подпрограмма станет своего рода координатором статистической деятельности на региональном и глобальном уровнях, в том числе мероприятий, осуществляемых совместно со Статистическим отделом Департамента по экономическим и социальным вопросам, региональными комиссиями и другими органами Организации Объединенных Наций, работающими в области статистики. Будет также предусмотрено сотрудничество с другими международными учреждениями (например, МАБР, МОТ, МВФ, Всемирный банк и ВТО) и международными группами экспертов, такими как Межсекретариатская рабочая группа по национальным счетам. Подпрограмма будет передавать опыт и представлять интересы субрегиона на глобальных мероприятиях, таких как заседания Статистической комиссии и Комитет по координации статистической деятельности Организации Объединенных Наций.

18.69 Деятельность в рамках подпрограммы также предусматривает предоставление всего имеющегося у нее массива статистической и методологической информации в распоряжение широкого круга заинтересованных сторон: государственным учреждениям, предпринимательским и профсоюзным организациям, университетам, исследовательским центрам, органам региональной и субрегиональной интеграции и другим государственным и частным структурам, нуждающимся в сопоставимой информации о странах региона.

18.70 В рамках совместной работы с другими отделами ЭКЛАК особое внимание будет уделяться переходу к использованию учитывающих гендерный аспект показателей во взаимодействии с Отделом по гендерным вопросам; поддержке использования экономических показателей и демографических данных во взаимодействии, соответственно, с Отделом экономического развития и Отделом народонаселения; предоставлению полученных в результате обследований домашних хозяйств данных и других социальных показателей в распоряжение Отдела социального развития; разработке экологических показателей во взаимодействии с отделами по вопросам устойчивого развития и населенных пунктов и природных ресурсов и инфраструктуры; и предоставлению соответствующей информации для наблюдения за ходом достижения странами региона целей повестки дня в области развития на период после 2015 года.

18.71 Повышенное внимание будет также уделяться содействию принятию странами региона новых рекомендаций в отношении Системы национальных счетов и системы эколого-экономического учета и ее вспомогательных счетов, включая неоплачиваемый труд в домашних хозяйствах; содействию участию стран в Программе международных сопоставлений; улучшению основных экономических, экологических и социальных статистических данных; и разработке методологий и показателей для оценки денежной и многоаспектной бедности, неравенства, социальной сплоченности и других аспектов благосостояния.

18.72 Наконец, пользу государствам-членам принесет более широкое освещение работы в рамках данной подпрограммы посредством непрерывного обновления и развития СЕПАЛСТАТ, онлайн-базы данных экономической, социальной и экологической статистики и соответствующих показателей.

**Подпрограмма 12**  
**Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы,**  
**Доминиканской Республики, Гаити и Мексики**

**Цель Организации:** обеспечение динамичного роста и устойчивого, всеохватного и справедливого развития на прочной и демократической институциональной основе и достижение согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе тех, которые вытекают из повестки дня в области развития на период после 2015 года (после утверждения Генеральной Ассамблеей)

**Ожидаемые достижения Секретариата**

**Показатели достижения результатов**

a) Расширение организационных возможностей стран субрегиона в плане решения социально-экономических проблем, особенно в отношении многоаспектного равенства (включая пол, этническое происхождение и территорию) и сокращения масштабов нищеты

a) i) Увеличение числа правительственных, частных и научных учреждений в субрегионе, которые при разработке политики и мер в области социально-экономического развития учитывают аналитические материалы и стратегические рекомендации ЭКЛАК, особенно в отношении многоаспектного равенства и сокращения масштабов нищеты

ii) Увеличение числа основных заинтересованных сторон, которые отмечают, что получили пользу от продуктов и услуг ЭКЛАК в плане выработки социально-экономической политики, особенно в отношении равенства и сокращения масштабов нищеты

b) Расширение технических возможностей стран субрегиона в плане разработки и оценки политики и мер в области экономического развития и структурных преобразований, торговли и интеграции, а также устойчивого развития, включая энергетику, сельское хозяйство и изменение климата

b) i) Увеличение числа учреждений в субрегионе, которые при разработке политики и мер в области экономического развития и структурных преобразований, торговли и интеграции, а также устойчивого развития, включая энергетику, сельское хозяйство и изменение климата, учитывают аналитические материалы и стратегические рекомендации ЭКЛАК

ii) Увеличение числа основных заинтересованных сторон, которые отмечают, что получили пользу от продуктов и услуг ЭКЛАК в области экономического развития и структурных преобразований, торговли и интеграции, а также устойчивого развития, включая энергетику, сельское хозяйство и изменение климата

## Стратегия

18.73 За реализацию данной подпрограммы, которая ориентирована на страны Центральноамериканского перешейка, Кубу, Доминиканскую Республику, Гаити и Мексику и которая будет осуществляться в тесной координации с другими отделами и отделениями ЭКЛАК, будет отвечать субрегиональное отделение ЭКЛАК в Мексике. Стратегия реализации подпрограммы разработана с особым учетом соответствующих положений согласованных на международном уровне целей в области развития, в том числе вытекающих из повестки дня в области развития на период после 2015 года, прежде всего применительно к искоренению крайней нищеты и голода, обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин, обеспечению экологической устойчивости и формированию глобального партнерства в целях развития.

18.74 Стратегией подпрограммы предусматриваются дальнейшие усилия по укреплению потенциала стран в плане выработки стратегий и политики с целью развития субрегионального и регионального сотрудничества. Основное внимание в ней будет уделяться разработке, распространению и применению инновационных и конструктивных подходов к решению проблем в области развития в субрегионе. В рамках подпрограммы также будет проводиться аналитическая работа и на рассмотрение государств-членов будут выноситься рекомендации по вариантам политики с учетом их национальных особенностей. Будет и далее расширяться осуществляемая в рамках подпрограммы деятельность по межсекторальному и междисциплинарному анализу, обработке и систематизации данных для поддержания и обновления соответствующих баз данных и подготовке аналитических моделей с количественным и качественным инструментарием. Субрегиональное отделение будет продолжать поддерживать тесное взаимодействие с национальными заинтересованными сторонами и региональными интеграционными структурами для укрепления их потенциала путем оказания консультативных услуг, организации учебной подготовки и стажировок и пропаганды форумов для налаживания диалога по вопросам политики.

18.75 Главными бенефициарами этой подпрограммы будут органы государственной власти и должностные лица стран региона, структуры гражданского общества, учебные заведения и учреждения частного сектора, а также субрегиональные и региональные структуры, связанные, в частности, с Системой центральноамериканской интеграции.

18.76 Особое внимание будет также уделено следующим областям: повесткам дня в области развития и стратегическим реформам и их экономическим, социальным и секторальным последствиям; социальным договорам о равенстве, городам как общественному благу для обеспечения равенства; всеобщему социальному обеспечению и социальной защите; проблемам стареющего населения и молодежи; долгосрочной стратегии развития энергетики для Центральной Америки; упрощению процедур торговли в рамках Соглашения о свободной торговле между Доминиканской Республикой, Центральной Америкой и Соединенными Штатами и Соглашения Европейского союза; пропаганде социальных выгод торговли; промышленной политике и политике в отношении конкурентоспособности; макроэкономическому моделированию для ключевых органов планирования деятельности государственного сектора; адаптации к

изменению климата и смягчению последствий экстремальных природных явлений; и углубленному страновому анализу и техническим рекомендациям.

### **Подпрограмма 13**

#### **Деятельность в субрегионе Карибского бассейна**

**Цель Организации:** укрепление процесса устойчивого развития в Карибском бассейне и расширение сотрудничества субрегиона с Латинской Америкой

<b>Ожидаемые достижения Секретариата</b>	<b>Показатели достижения результатов</b>
а) Расширение возможностей стран субрегиона в плане решения проблем развития в социально-экономической и экологической областях	а) i) Увеличение числа стратегий, мер и шагов в области развития в социально-экономической и экологической сферах, которые разрабатываются, принимаются или обновляются странами субрегиона в соответствии с аналитическими материалами и рекомендациями ЭКЛАК  ii) Увеличение числа правительственных учреждений, руководителей и других заинтересованных сторон, которые отмечают, что получили пользу от продуктов и услуг ЭКЛАК в плане содействия развитию в социально-экономической и экологической областях
б) Расширение организационных возможностей стран субрегиона в плане соблюдения положений крупных международных соглашений в экономической, социальной и экологической областях	б) Увеличение числа стратегий, программ и мер, принимаемых или обновляемых для выполнения положений крупных международных соглашений в экономической, социальной и экологической областях в соответствии с аналитическими материалами и рекомендациями ЭКЛАК
в) Активизация диалога, сотрудничества и взаимодействия в субрегионе Карибского бассейна для решения проблем развития в социально-экономической и экологической областях	в) Увеличение числа учреждений и других заинтересованных сторон в странах Карибского бассейна, принимающих активное участие в субрегиональном диалоге и/или механизмах сотрудничества и взаимодействия, работа которых координируется ЭКЛАК

#### **Стратегия**

18.77 Стратегия строится на четырех принципах. Во-первых, деятельность будет осуществляться в контексте координации и сотрудничества с другими подразделениями ЭКЛАК и системы Организации Объединенных Наций в целом. Во-вторых, в качестве секретариата Комитета по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна субрегиональное отделение для Карибского бассейна будет обеспечивать сохраняющуюся актуальность этой деятельности с точки зрения потребностей субрегиона через ее согласование с руководящими

указаниями Комитета и определение приоритетных направлений и задач в области развития. В-третьих, в контексте согласованных на международном уровне целей в области развития деятельность будет способствовать активному участию стран Карибского бассейна в выполнении решений глобальных конференций, в том числе вытекающих из повестки дня в области развития на период после 2015 года. В-четвертых, при реагировании на потребности в области развития стран, обслуживаемых в рамках подпрограммы, будет использоваться междисциплинарный подход, предусматривающий следующее: а) финансирование развития, фискальное регулирование и диверсификацию рынка в контексте интеграции экономики стран Карибского бассейна в мировую экономику; б) расширение механизма мониторинга для отслеживания прогресса в реализации Маврикийской стратегии; в) содействие более широкому применению информационно-коммуникационных технологий для управления развитием и знаниями; г) повышение роли социального развития в контексте более широкого процесса устойчивого развития; и е) укрепление статистического потенциала стран Карибского бассейна для поддержки более эффективного процесса выработки научно обоснованной политики.

18.78 С этой целью субрегиональная штаб-квартира будет проводить исследования и анализ возникающих проблем и задач, стоящих перед Карибским бассейном, и тесно сотрудничать с карибскими партнерами по развитию, в частности секретариатом КАРИКОМ и связанными с КАРИКОМ учреждениями, секретариатом Организации восточно-карибских государств, Карибским банком развития, Восточнокарибским центральным банком и секретариатом Ассоциации карибских государств, включая оказание консультационных услуг и услуг по линии технического сотрудничества для обеспечения принятия странами Карибского бассейна информированных политических решений. В конечном счете заметность работы и основных достижений субрегионального отделения будет подчеркиваться с помощью активной пропагандистской программы, в том числе более активного участия стран Карибского бассейна.

## **Подпрограмма 14**

### **Поддержка процессов региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества и соответствующих организаций**

**Цель Организации:** укрепление процессов региональной и субрегиональной интеграции, их сближение и участие стран Латинской Америки и Карибского бассейна в межрегиональном и глобальном политическом диалоге

#### **Ожидаемые достижения Секретариата**

а) Расширение возможностей региональных и субрегиональных механизмов в плане углубления их интеграционных процессов и поощрения их сближения

#### **Показатели достижения результатов**

а) i) Увеличение числа технических и основных мероприятий Комиссии, которые используются для содействия проведению региональных дебатов и достижению консенсуса по социальным и экономическим вопросам и вопросам устойчивого развития, включая гендерное равенство, согласно просьбам региональных и субрегиональных механизмов

Ожидаемые достижения Секретариата	Показатели достижения результатов
b) Повышение эффективности стратегического диалога региональных и субрегиональных структур с третьими сторонами и субъектами за пределами региона	<p data-bbox="933 294 1458 514">ii) Увеличение числа совместных мероприятий или инициатив, в которых различные региональные и субрегиональные структуры и механизмы принимают участие в целях обмена знаниями и опытом при технической и материально-технической поддержке со стороны ЭКЛАК</p> <p data-bbox="933 535 1458 850">b) i) Увеличение числа технических и основных мероприятий Комиссии, которые используются для содействия проведению регионального диалога с третьими сторонами, включая партнеров и механизмы вне региона, по вопросам социального, экономического и устойчивого развития, включая гендерное равенство, согласно просьбам региональных и субрегиональных механизмов</p> <p data-bbox="933 871 1458 1039">ii) Увеличение числа случаев представления согласованных на региональной основе позиций на глобальных форумах или встречах на высшем уровне при технической поддержке со стороны ЭКЛАК</p>

### Стратегия

18.79 За осуществление этой подпрограммы отвечает Канцелярия Исполнительного секретаря и Секретарь Комиссии, которые с учетом междисциплинарного подхода подпрограммы будут работать в тесной координации с остальными основными отделами ЭКЛАК и субрегиональными и национальными отделениями.

18.80 Стратегия, применяемая в рамках данной подпрограммы, будет ориентирована на предоставление технической и материально-технической поддержки организациям, механизмам и координационным структурам Латинской Америки и Карибского бассейна, занимающимся вопросами интеграции и сотрудничества, в поддержку как их собственных программ действий, так в рамках их усилий и инициатив по сближению, а также в контексте внешнего взаимодействия с третьими сторонами.

18.81 Главной отличительной чертой данной подпрограммы является динамичный характер спроса со стороны субъектов, которым, по их просьбе, предоставляются услуги в областях обработки данных, статистики, разработки показателей, аналитической и нормативной работы на основе материалов конференций и позиционных документов, выработки методологий для различных целей и оказания материально-технической поддержки.

18.82 Данная подпрограмма направлена на укрепление региональных и субрегиональных групп и структур в Латинской Америке и Карибском бассейне пу-

тем предоставления технической поддержки; обновленной, своевременной и актуальной передовой информации, статистических данных и показателей; результатов аналитической работы; и материально-технического обеспечения для проведения заседаний и встреч на высшем уровне. Аналитическая работа и рекомендации Комиссии помогут этим организациям достичь консенсуса в отношении новых вызовов в области региональной интеграции и сотрудничества, добиться социального, экономического и устойчивого развития и начать политический диалог с третьими лицами. Помощь будет оказываться также в целях выполнения достигнутых соглашений и обеспечения работы соответствующих имплементационных механизмов. Кроме того, в рамках подпрограммы будут оказываться консультационные услуги и услуги по линии технического сотрудничества для поддержки этих региональных и субрегиональных механизмов в их усилиях по углублению региональной интеграции и сотрудничества в рамках механизмов сотрудничества Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества.

18.83 Канцелярия Исполнительного секретаря будет работать в тесном сотрудничестве в первую очередь с СЕЛАК, УНАСУР, Андским сообществом, КАРИКОМ, Латиноамериканской ассоциацией интеграции, МЕРКОСУР, Боливарианским альянсом для народов Америки и СЦАИ. Будет также расширяться взаимодействие с другими двусторонними и многосторонними партнерами в целях мобилизации дополнительных ресурсов на осуществление подпрограммы, чтобы улучшить осуществление ее программы работы и добиться максимальной отдачи в странах-бенефициарах.

18.84 Главными бенефициарами этой подпрограммы будут правительства стран региона, должностные лица, вовлеченные во все интеграционные процессы в экономической, социальной и политической сферах, и другие заинтересованные участники от предпринимательского сектора и гражданского общества, занимающиеся всеми соответствующими аспектами интеграции и связанного с этим политического диалога.

18.85. И наконец, в рамках подпрограммы будут прилагаться усилия по обеспечению широкого освещения деятельности и основных достижений в ее рамках на основе динамичной программы информационно-разъяснительной деятельности, включая активное взаимодействие с государствами-членами, широкое распространение публикаций и материалов в ходе международных мероприятий и профильных конференций, а также участие в работе важнейших форумов представителей соответствующих директивных органов, научных кругов и других заинтересованных сторон как в регионе, так и за его пределами.

## **Нормативные и директивные документы**

### *Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- |        |   |
|--------|---|
| 55/2   | Декларация тысячелетия Организации Объединенных Наций   |
| 58/269 | Укрепление Организации Объединенных Наций: программа дальнейших преобразований  |
| 59/57  | «Справедливая глобализация: создание возможностей для всех» — доклад Всемирной комиссии по социальному измерению глобализации |

60/1	Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года
60/4	Глобальная повестка дня для диалога между цивилизациями
63/260	Деятельность, связанная с развитием
64/172	Право на развитие
64/222	Найробийский итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций на высоком уровне по сотрудничеству Юг-Юг
64/289	Слаженность в системе Организации Объединенных Наций
65/1	Выполнение обещания: объединение во имя достижения целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия
66/71	Международное сотрудничество в использовании космического пространства в мирных целях
66/84	Осуществление Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций
66/125	Осуществление решений Всемирной встречи на высшем уровне в интересах социального развития и двадцать четвертой специальной сессии Генеральной Ассамблеи
66/155	Право на развитие
66/157	Укрепление деятельности Организации Объединенных Наций в области прав человека путем содействия международному сотрудничеству и важное значение неизбирательности, беспристрастности и объективности
66/161	Глобализация и ее воздействие на осуществление в полном объеме всех прав человека
66/210	Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости
66/213	Четвертая Конференция Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам
66/215	Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
66/216	Женщины в процессе развития
66/288	Будущее, которого мы хотим
67/140	Реализация в период до 2015 года и далее целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и других целей в области развития, согласованных на международном уровне, в интересах инвалидов
67/164	Права человека и крайняя нищета

- 67/217 Установление нового международного экономического порядка
- 67/226 Четырехгодичный всеобъемлющий обзор политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
- 67/230 Роль Организации Объединенных Наций в содействии установлению нового мирового гуманитарного порядка
- 68/1 Обзор хода осуществления резолюции 61/16 Генеральной Ассамблеи об укреплении Экономического и Социального Совета
- 68/4 Декларация по итогам диалога на высоком уровне по вопросу о международной миграции и развитии
- 68/6 Итоговый документ специального мероприятия, посвященного последующей деятельности в связи с достижением целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия
- 68/158 Право на развитие
- 68/198 Использование информационно-коммуникационных технологий в целях развития
- 68/201 Международная финансовая система и развитие
- 68/202 Приемлемость внешней задолженности и развитие
- 68/204 Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития
- 68/210 Осуществление Повестки дня на XXI век, Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век и решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию и Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию
- 68/220 Наука, техника и инновации в целях развития
- 68/222 Сотрудничество в целях развития со странами со средним уровнем дохода
- 68/226 Второе Десятилетие Организации Объединенных Наций по борьбе за ликвидацию нищеты (2008–2017 годы)
- 68/230 Сотрудничество Юг-Юг
- 68/234 На пути к глобальному партнерству: принципиальный подход к укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и всеми соответствующими партнерами

*Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

- 2004/310 Осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующая деятельность в связи с ними
- 2012/2 Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении образования
- 2012/9 Искоренение нищеты
- 2012/30 Роль Экономического и Социального Совета в комплексном и скоординированном осуществлении решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций и последующей деятельности в связи с ними в свете соответствующих резолюций Генеральной Ассамблеи, включая резолюцию 61/16
- 2013/5 Ход осуществления резолюции 67/226 Генеральной Ассамблеи о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций
- 2013/16 Учет гендерных аспектов во всех стратегиях и программах системы Организации Объединенных Наций
- 2013/44 Последующая деятельность по итогам Международной конференции по финансированию развития

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 650 (XXXIII) Принятая в Бразилиа резолюция
- 666 (XXXIV) Сан-Сальвадорская резолюция

**Подпрограмма 1****Связи с мировой экономикой, региональная интеграция и сотрудничество***Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 63/199 Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации
- 66/210 Роль Организации Объединенных Наций в поощрении развития в условиях глобализации и взаимозависимости
- 68/199 Международная торговля и развитие

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 552 (XXVI) Укрепление процесса устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 608 (XXX) Содействие координации исследований и мероприятий, касающихся Южной Америки

**Подпрограмма 2**

**Производство и инновационная деятельность**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 60/252 Всемирная встреча на высшем уровне по вопросам информационного общества
- 63/199 Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации
- 63/277 Организация конференции Организации Объединенных Наций на высшем уровне, посвященной рассмотрению мирового финансового и экономического кризиса и его последствий для процесса развития
- 64/140 Улучшение положения женщин в сельских районах
- 65/175 Сотрудничество в области промышленного развития
- 66/195 Использование сельскохозяйственных технологий в целях развития
- 66/211 Наука и техника в целях развития
- 66/217 Развитие людских ресурсов
- 66/220 Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
- 67/202 Роль предпринимательства в процессе развития
- 67/225 Сотрудничество в области промышленного развития

*Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

- 2008/18 Содействие обеспечению полной занятости и достойной работы для всех
- 2009/5 Выход из кризиса: Глобальный трудовой пакт
- 2009/7 Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества
- 2009/220 Доклад Генерального секретаря об активизации сотрудничества по вопросам политики в отношении Интернета

2010/2 Оценка прогресса, достигнутого в осуществлении решений и последующей деятельности по итогам Всемирной встречи на высшем уровне по вопросам информационного общества

2010/3 Наука и техника в целях развития

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

653 (XXXIII) Последующая деятельность в связи с планом действий по созданию информационного общества в Латинской Америке и Карибском бассейне

672 (XXXIV) Учреждение Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

**Подпрограмма 3**

**Макроэкономическая политика и рост**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

63/199 Декларация Международной организации труда о социальной справедливости в целях справедливой глобализации

63/303 Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

63/305 Создание специальной рабочей группы открытого состава Генеральной Ассамблеи для осуществления последующей деятельности по вопросам, содержащимся в итоговом документе Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития

67/217 Установление нового международного экономического порядка

67/218 Содействие обеспечению прозрачности, участия и подотчетности в контексте бюджетно-налоговой политики

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

2008/18 Содействие обеспечению полной занятости и достойной работы для всех

2009/5 Выход из кризиса: Глобальный трудовой пакт

2013/24 Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 669 (XXXIV) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч  
Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях

**Подпрограмма 4  
Финансирование в целях развития**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 63/229 Роль микрокредитования и микрофинансирования в искоренении нищеты
- 63/277 Организация конференции Организации Объединенных Наций на высшем уровне, посвященной рассмотрению мирового финансового и экономического кризиса и его последствий для процесса развития
- 63/303 Итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития
- 64/193 Осуществление Монтеррейского консенсуса и итогового документа Конференции по обзору 2008 года (Дохинской декларации о финансировании развития) и последующая деятельность в этой области
- 65/146 Инновационные механизмы финансирования развития
- 65/313 Последующая деятельность по итогам Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития
- 66/188 Решение проблемы чрезмерной волатильности цен на продовольственных и связанных с ними финансовых и сырьевых рынках
- 67/12 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой
- 67/300 Порядок проведения шестого диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2008/16 Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах
- 2009/30 Укрепление и повышение эффективности открытого для всех межправительственного процесса проведения последующей деятельности в области финансирования развития
- 2011/39 Осуществление положений Итогового документа Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития: рассмотрение возможности учреждения специальной группы экспертов

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 654 (XXXIII) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях
- 655 (XXXIII) Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна
- 669 (XXXIV) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях

**Подпрограмма 5**  
**Социальное развитие и равенство**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 64/130 Политика и программы, касающиеся молодежи
- 64/133 Последующая деятельность в связи с десятой годовщиной Международного года семьи и на последующий период
- 64/134 Провозглашение 2010 года Международным годом молодежи: диалог и взаимопонимание
- 64/139 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 64/164 Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений

- 64/215 Расширение юридических прав малоимущих слоев населения и искоренение нищеты
- 65/183 Десятилетие грамотности Организации Объединенных Наций: образование для всех
- 65/199 Недопустимость определенных видов практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости
- 65/211 Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений
- 65/212 Защита мигрантов
- 65/240 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
- 66/121 Политика и программы, касающиеся молодежи
- 66/123 Кооперативы в процессе социального развития
- 66/126 Подготовка к двадцатой годовщине Международного года семьи и ее празднование
- 66/127 Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения
- 66/128 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 66/132 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 66/140 Девочки
- 66/141 Права ребенка
- 66/143 Недопустимость определенных видов практики, которые способствуют эскалации современных форм расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости
- 66/144 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий
- 66/150 пытки и другие жестокие, бесчеловечные и унижающие достоинство виды обращения и наказания
- 66/158 Право на питание

- 66/160 Международная конвенция для защиты всех лиц от насильственных исчезновений
- 66/164 Пропаганда Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы
- 66/165 Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи
- 66/166 Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
- 66/168 Ликвидация всех форм нетерпимости и дискриминации на основе религии или убеждений
- 66/172 Защита мигрантов
- 66/173 Последующая деятельность по итогам Международного года обучения в области прав человека
- 66/217 Развитие людских ресурсов

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2009/5 Выход из кризиса: Глобальный трудовой пакт
- 2011/23 Комитет экспертов по международному сотрудничеству в налоговых вопросах
- 2012/11 Всесторонний учет проблем инвалидов в повестке дня в области развития

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 657 (XXXIII) Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

**Подпрограмма 6**

**Всесторонний учет гендерного фактора в процессе регионального развития**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 63/174 Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
- 65/187 Активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин
- 66/128 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 66/131 Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отноше-

	нии женщин
66/140	Девочки
66/164	Пропаганда Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы
66/165	Защита внутренне перемещенных лиц и оказание им помощи
66/166	Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам
66/173	Последующая деятельность по итогам Международного года обучения в области прав человека
66/217	Развитие людских ресурсов
67/81	Здоровье населения мира и внешняя политика
67/139	На пути к принятию всеобъемлющего и единого международно-правового документа о защите и поощрении прав и достоинства пожилых людей
67/143	Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения
67/144	Активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин
67/145	Торговля женщинами и девочками
67/148	Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
67/149	Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев
67/152	Права ребенка
67/172	Защита мигрантов
67/174	Право на питание
67/185	Содействие усилиям по искоренению насилия в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей
67/190	Улучшение координации усилий по борьбе с торговлей людьми

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

2008/33	Укрепление координации деятельности Организации Объединенных Наций и других усилий по борьбе с торговлей людьми
2009/15	Будущая организация и методы работы Комиссии по положению женщин

- 2009/16 Рабочая группа по сообщениям о положении женщин Комиссии по положению женщин
- 2012/16 Содействие усилиям по искоренению насилия в отношении мигрантов, трудящихся-мигрантов и их семей

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 615 (XXXI) Международная миграция
- 657 (XXXIII) Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна
- 658 (XXXIII) Региональные конференция по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 667 (XXXIV) Региональные конференция по положению женщин в Латинской Америке и Карибском бассейне

**Подпрограмма 7**  
**Народонаселение и развитие**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- S-21/2 Основные направления деятельности по дальнейшему осуществлению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию
- 59/174 Второе Международное десятилетие коренных народов мира
- 61/295 Декларация Организации Объединенных Наций о правах коренных народов
- 64/139 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 65/198 Вопросы коренных народов
- 68/134 Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения
- 68/137 Насилие в отношении трудящихся женщин-мигрантов
- 68/140 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 68/149 Права коренных народов
- 68/151 Глобальные усилия, направленные на полную ликвидацию расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости и всеобъемлющее осуществление и принятие последующих мер по выполнению Дурбанской декларации и Программы действий

68/172 Эффективное содействие осуществлению Декларации о правах лиц, принадлежащих к национальным или этническим, религиозным и языковым меньшинствам

68/179 Защита мигрантов

*Решения Экономического и Социального Совета*

2012/232 Специальная сессия Генеральной Ассамблеи, посвященная рассмотрению последующих мер по выполнению Программы действий Международной конференции по народонаселению и развитию на период после 2014 года

2013/237 Доклад Комиссии по народонаселению и развитию о работе ее сорок шестой сессии и предварительная повестка дня ее сорок седьмой сессии

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

569 (XXVII) Демографический центр Латинской Америки и Карибского бассейна — Отдел народонаселения ЭКЛАК

615 (XXXI) Международная миграция

657 (XXXIII) Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

670 (XXXIV) Специальный комитет по народонаселению и развитию Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

**Подпрограмма 8**

**Устойчивое развитие и населенные пункты**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

59/237 Десятилетие образования в интересах устойчивого развития Организации Объединенных Наций

63/210 Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества

63/215 Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо

63/217 Стихийные бедствия и уязвимость

63/219 Конвенция о биологическом разнообразии

63/281 Изменение климата и его возможные последствия для безопасности

- 64/200 Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
- 64/203 Конвенция о биологическом разнообразии
- 64/205 Устойчивое горное развитие
- 64/206 Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
- 67/200 Международный день лесов
- 67/205 На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений
- 67/207 Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
- 67/208 Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо
- 67/210 Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- 67/211 Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
- 67/212 Деятельность по осуществлению Конвенции о биологическом разнообразии и ее вклад в обеспечение устойчивого развития
- 67/214 В гармонии с природой
- 67/216 Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
- 67/223 Содействие развитию экотуризма в интересах искоренения нищеты и охраны окружающей среды
- 67/290 Формат и организационные аспекты политического форума высокого уровня по устойчивому развитию
- 67/300 Порядок проведения шестого диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития
- 68/70 Мировой океан и морское право

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2009/28 Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении заявления министров этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года в рамках темы «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития»
- 2013/22 Населенные пункты

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 594 (XXIX) Всемирная встреча на высшем уровне по устойчивому развитию
- 602 (XXX) Мониторинг устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 669 (XXXIV) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях

**Подпрограмма 9  
Природные ресурсы и инфраструктура**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 62/98 Не имеющий обязательной юридической силы документ по всем видам лесов
- 63/210 Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества
- 64/198 Среднесрочный всеобъемлющий обзор хода проведения Международного десятилетия действий «Вода для жизни», 2005–2015 годы
- 66/200 Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- 66/201 Осуществление Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием в тех странах, которые испытывают серьезную засуху и/или опустынивание, особенно в Африке
- 66/203 Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии
- 66/205 Устойчивое горное развитие

- 66/260 Повышение безопасности дорожного движения во всем мире
- 67/204 Международный год водного сотрудничества, 2013 год
- 67/205 На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений
- 67/207 Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
- 67/215 Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
- 67/222 Конкретные действия в связи с особыми нуждами и проблемами развивающихся стран, не имеющих выхода к морю: итоги Международной конференции министров развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и стран-доноров и представителей международных учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития, по вопросу о сотрудничестве в области транзитных перевозок
- 67/263 Надежный и стабильный транзит энергоносителей и его роль в обеспечении устойчивого развития и международного сотрудничества

*Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

- 2004/233 Рамочная классификация запасов горючих ископаемых и минерального сырья Организации Объединенных Наций
- 2006/49 Итоговый документ шестой сессии Форума Организации Объединенных Наций по лесам
- 2011/25 Работа Комитета экспертов по перевозке опасных грузов и Согласованной на глобальном уровне системе классификации и маркировки химических веществ

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 552 (XXVI) Укрепление процесса устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 564 (XXVII) Резолюция Арубы о «финансовом договоре»: сильные и слабые стороны и проблемы
- 602 (XXX) Мониторинг устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 669 (XXXIV) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации

Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях

**Подпрограмма 10**  
**Планирование в области государственного управления**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 67/218 Содействие обеспечению прозрачности, участия и подотчетности в контексте бюджетно-налоговой политики
- 67/289 Роль Организации Объединенных Наций в глобальном экономическом регулировании

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2013/23 Доклад Комитета экспертов по государственному управлению о работе его двенадцатой сессии

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 671 (XXXIV) Оказание поддержки работе Карибско-латиноамериканского института экономического и социального планирования

**Подпрограмма 11**  
**Статистика**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 67/148 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 68/261 Основополагающие принципы официальной статистики

*Резолюции и решения Экономического и Социального Совета*

- 2000/7 Учреждение Статистической конференции Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна
- 2006/6 Укрепление статистического потенциала
- 2009/237 Доклад Статистической комиссии о работе ее сороковой сессии, а также предварительная повестка дня и сроки проведения сорок первой сессии Комиссии
- 2013/21 Основополагающие принципы официальной статистики

- 2013/235 Доклад Статистической комиссии о работе ее сорок четвертой сессии, а также предварительная повестка дня и сроки проведения сорок пятой сессии Комиссии

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 580 (XXVIII) Учреждение Статистической конференции Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна
- 649 (XXXIII) Статистическая конференция стран Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна
- 668 (XXXIV) Статистическая конференция стран Северной и Южной Америки Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

**Подпрограмма 12**

**Деятельность в субрегионе Центральной Америки, Кубы, Доминиканской Республики, Гаити и Мексики**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 58/117 Международная помощь и содействие Союзу в интересах устойчивого развития Центральной Америки
- 59/174 Второе Международное десятилетие коренных народов мира
- 63/19 Положение в Центральной Америке: прогресс в создании региона мира, свободы, демократии и развития
- 63/281 Изменение климата и его возможные последствия для безопасности
- 64/212 Наука и техника в целях развития
- 66/131 Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин
- 66/211 Наука и техника в целях развития
- 67/12 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Латиноамериканско-карибской экономической системой
- 67/143 Последующая деятельность по итогам второй Всемирной ассамблеи по проблемам старения
- 67/144 Активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин

- 67/148 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 67/153 Права коренных народов
- 67/172 Защита мигрантов
- 67/174 Право на питание
- 67/210 Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- 67/215 Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
- 67/216 Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
- 67/228 Сельскохозяйственное развитие и продовольственная безопасность
- 68/207 Устойчивый туризм и устойчивое развитие в Центральной Америке

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2004/52 Долгосрочная программа оказания поддержки Гаити
- 2009/28 Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении заявления министров этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года в рамках темы «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития»
- 2010/12 Содействие социальной интеграции
- 2010/25 Выход из мирового финансово-экономического кризиса: Глобальный трудовой пакт
- 2011/5 Роль системы Организации Объединенных Наций в реализации согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении обеспечения гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин
- 2012/6 Наука и техника в целях развития
- 2012/9 Искоренение нищеты
- 2012/21 Специальная консультативная группа по Гаити

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 552 (XXVI) Укрепление процесса устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 615 (XXXI) Международная миграция
- 624 (XXXI) Поддержка Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити
- 653 (XXXIII) Последующая деятельность в связи с планом действий по созданию информационного общества в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 669 (XXXIV) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях
- 672 (XXXIV) Учреждение Конференции по науке, инновациям и информационно-коммуникационным технологиям Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна

**Подпрограмма 13**

**Деятельность в субрегионе Карибского бассейна**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- [S-22/2](#) Декларация и ход осуществления Программы действия по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и инициатив в отношении ее дальнейшего осуществления
- [59/230](#) Поощрение комплексного подхода к использованию района Карибского моря в контексте устойчивого развития
- [64/137](#) Активизация усилий по ликвидации всех форм насилия в отношении женщин
- [64/140](#) Улучшение положения женщин в сельских районах
- [64/204](#) Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать пятой сессии
- [65/155](#) На пути к устойчивому развитию Карибского моря в интересах нынешнего и будущих поколений
- [65/158](#) Международное сотрудничество в деле смягчения последствий явления Эль-Ниньо
- [66/129](#) Улучшение положения женщин в сельских районах

- 66/132 Последующая деятельность в связи с четвертой Всемирной конференцией по положению женщин и полное осуществление Пекинской декларации и Платформы действий и решений двадцать третьей специальной сессии Генеральной Ассамблеи
- 66/199 Международная стратегия уменьшения опасности бедствий
- 66/200 Охрана глобального климата в интересах нынешнего и будущих поколений человечества
- 66/202 Конвенция о биологическом разнообразии
- 66/203 Доклад Совета управляющих Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде о работе его двадцать шестой сессии
- 66/207 Осуществление решений Конференции Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (Хабитат II) и укрепление Программы Организации Объединенных Наций по населенным пунктам (ООН-Хабитат)
- 66/211 Наука и техника в целях развития
- 66/231 Мировой океан и морское право
- 67/207 Реализация Маврикийской стратегии по дальнейшему осуществлению Программы действий по обеспечению устойчивого развития малых островных развивающихся государств и последующая деятельность в этой области
- 67/215 Содействие расширению использования новых и возобновляемых источников энергии
- 67/223 Содействие развитию экотуризма в интересах искоренения нищеты и охраны окружающей среды
- 67/249 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом
- 67/300 Порядок проведения шестого диалога на высоком уровне по вопросу о финансировании развития

*Резолюции Экономического и Социального Совета*

- 2009/17 Обзор деятельности Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки малым островным развивающимся государствам
- 2009/28 Роль системы Организации Объединенных Наций в осуществлении заявления министров этапа заседаний высокого уровня основной сессии Экономического и Социального Совета 2008 года в рамках темы «Осуществление согласованных на международном уровне целей и обязательств в отношении устойчивого развития»
- 2010/3 Наука и техника в целях развития

- 2013/43 Поддержка, оказываемая самоуправляющимся территориям специализированными учреждениями и международными организациями, связанными с Организацией Объединенных Наций

*Резолюции Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна*

- 552 (XXVI) Укрепление процесса устойчивого развития в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 574 (XXVII) Участие стран, являющихся ассоциированными членами ЭКЛАК, в деятельности по итогам всемирных конференций Организации Объединенных Наций и работе Экономического и Социального Совета
- 615 (XXXI) Международная миграция
- 653 (XXXIII) Последующая деятельность в связи с планом действий по созданию информационного общества в Латинской Америке и Карибском бассейне
- 654 (XXXIII) Деятельность Экономической комиссии для Латинской Америки и Карибского бассейна по достижению целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и осуществление решений крупных конференций и встреч Организации Объединенных Наций на высшем уровне в экономической, социальной и смежных областях
- 660 (XXXIV) Комитет по развитию и сотрудничеству стран Карибского бассейна

**Подпрограмма 14**

**Поддержка процессов региональной и субрегиональной интеграции и сотрудничества и соответствующих организаций**

*Резолюции Генеральной Ассамблеи*

- 65/177 Оперативная деятельность в целях развития системы Организации Объединенных Наций
- 66/223 На пути к глобальному партнерству
- 67/249 Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Карибским сообществом